



**KLIMA- OG
ENERGIMINISTERIET**

Folketingets Energipolitiske Udvalg
Christiansborg
1240 København K

Stormgade 2-6
1470 København K
Tlf. 3392 2800
Fax 3392 2801
kemin@kemin.dk
www.kemin.dk

Vedrørende godkendelse af gasinfrastrukturen mod Tyskland.

Dato: 17/5-10
Sagsbehandler: Tohas

J nr. 6008-0071

Den 29. januar 2010 godkendte jeg Energinet.dk's ansøgning om anlæg af en kompressorstation med henblik på mulighed for import af naturgas fra Tyskland. Samtidig blev Energinet.dk orienteret om, at regeringen er positivt indstillet over for ønsket om at dublere transmissionsledningen fra den tyske grænse til Egtved, men at endelig stillingtagen til dubleringen skulle afvente nærmere analyser.

Klima- og Energiministeriet nedsatte derfor en arbejdsgruppe, som har haft til opgave at analysere betydningen af en dublering for Nordsøproducenterne, og hvordan de danske anlæg i Nordsøen og søledninger fremadrettet udnyttes bedst muligt sammen med gasinfrastrukturen på land. Arbejdsgruppen har nu afsluttet sit arbejde, og Energistyrelsen har på baggrund af arbejdsgruppens arbejde anbefalet, at transmissionsledningen mellem Ellund og Egtved dubleres. Anbefalingen er bl.a. begrundet i, at dubleringen øger forsyningssikkerheden for det danske og svenske gasmarked, og samtidig er den billigste løsning blandt de undersøgte alternativer. Endeligt påvirkes Nordsøoperatørerne ikke væsentligt.

På denne baggrund har jeg d.d. meddelt Energinet.dk godkendelse af anlæg af transmissionsledning mellem Ellund og Egtved som ansøgt af Energinet.dk.

Til udvalgets orientering vedlægger jeg min godkendelse af d.d. til Energinet.dk.

Rapport om udbygning af infrastrukturen til transport af naturgas med henblik på fremtidig import til Danmark samt sammenfatning og anbefalinger er tilgængelig på Energistyrelsens hjemmeside (www.ens.dk).

Med venlig hilsen

Lykke Friis



Energinet.dk
Tonne Kjærsvej 65
7000 Fredericia

Stormgade 2-6
1470 København K
Tlf. 3392 2800
Fax 3392 2801
kemin@kemin.dk
www.kemin.dk

17/5 -10

Supplerende godkendelse af udbygning af gastransmissions-systemet fra Tyskland

Klima- og Energiministeriet har den 2. oktober 2009 modtaget ansøgning fra Energinet.dk om tilladelse til udbygning af det danske gastransmissionsystem på strækningen Ellund-Egtved i henhold til § 4 i lov om Energinet.dk.

Klima- og Energiministeriet godkendte den 29. januar 2010 anlæg af kompressorstation (trin 1) i Energinet.dk's ansøgning. Samtidig meddelte Klima- og Energiministeriet følgende:

- At Klima- og Energiministeriet var positivt indstillet over for en godkendelse af ansøgningen om dublering af transmissionsledningen i 2014 (trin 2), men at endelig godkendelse af dubleringen forudsatte en nærmere analyse af konsekvenserne for producenterne i Nordsøen.
- At Klima og Energiministeriet ville nedsætte en arbejdsgruppe, som ville fremlægge en analyse af betydningen af en dublering for Nordsøproducenterne, og hvordan de danske anlæg og rørledninger i Nordsøen vil kunne udnyttes bedst muligt sammen med infrastrukturen på land.

Arbejdsgruppen har nu afsluttet sit arbejde, og Energistyrelsen har på baggrund af arbejdsgruppens arbejde anbefalet, at transmissionsledningen mellem Ellund og Egtved doubleres. Anbefalingen er bl.a. begrundet i, at dubleringen øger forsyningssikkerheden for det danske og svenske gasmarked, og samtidig er den billigste løsning blandt de undersøgte alternativer, som samtidig ikke påvirker Nordsøoperatørerne væsentligt.

Kort projektbeskrivelse, tidsplan og økonomi

Energinet.dk søger om at etablere en kompressorstation og en dublering af ledningen fra den tyske grænse til Egtved. Ifølge ansøgningen forventes inve-

steringsbehovet at udgøre 1,475 mia. kr. Energinet.dk har oplyst, at EU-Kommissionen har givet tilsagn om en samlet støtte på ca. 600 mio. kr., som gives i henhold til EU's økonomiske genopretningsplan.

Udbygningen af gastransmissionssystemet gennemføres med henblik på mulighed for import af gas fra Tyskland fra 1. oktober 2013.

Ansøgningen omfatter:

- Ansøgning om udbygning af det danske gastransmissionssystem på strækningen Ellund- Egtved af 2. oktober 2009 (Energinet.dk dok. nr. 41362/09)
- Indstilling om udbygning af det danske gastransmissionssystem 2009 – 2013 af 16. september 2009 (Energinet.dk dok. nr. 37870/09)
- Baggrundsrapport om udbygning af det danske gastransmissionssystem 2009 – 2013 af 28. september 2009 (Energinet.dk dok. nr. 37909/09)

Klima- og Energiministeriets afgørelse

I henhold til § 4, stk. 1 i Lov om Energinet.dk kan etablering af nye transmissionsnet ske, hvis der er et tilstrækkeligt behov for udbygningen herunder, at udbygningen sker med sigte på øget forsyningssikkerhed, beredskabsmæssige hensyn, skabelse af velfungerende konkurrencemarkeder eller indpasning af vedvarende energi. Udbygningen skal forinden være belyst i en plan, som samtidig skitserer det fremtidige behov for transmissionskapacitet, jf. § 4, stk. 2 i lov om Energinet.dk.

I systemplan 2009/10 har Energinet.dk belyst behovet for udbygning af gastransmissionssystemet mod Tyskland herunder, at behovet opstår af hensyn til forsyningssikkerheden og konkurrenceforholdene som følge af det forventede fald i den danske Nordsøproduktion.

Som anført oven for er det arbejdsgruppens vurdering, at en dublering af transmissionsledningen mellem Ellund og Egtved både indebærer øget forsyningssikkerhed til det danske og svenske gasmarked og er billigst blandt de undersøgte løsninger. En dublering vil i tillæg hertil øge konkurrencen på gasmarkedet.

På denne baggrund skal Klima- og Energiministeriet hermed meddele Energinet.dk, at:

- anlæg af transmissionsledning mellem Ellund og Egtved (trin 2 i ansøgningen) godkendes som ansøgt af Energinet.dk.

Godkendelsen gives i henhold til § 4, stk. 1, jf. § 4, stk. 3, i Lov om Energinet.dk. Der henvises i øvrigt til Klima- og Energiministeriets godkendelse af 29. januar 2010 om godkendelse af udbygning af gastransmissionssystemet fra Tyskland.

Det er et vilkår for godkendelsen, at anlægget af transmissionsledningen ikke påbegyndes, før der er sikkerhed for, at de fornødne anlæg til udvidelse af kapaciteten på tysk side bliver etableret.

KLIMA- OG
ENERGIMINISTERIET

Side 3

Det skal bemærkes, at Klima- og Energiministeriets godkendelse ikke fritager for eventuelle tilladelser i henhold til anden lovgivning.

Klagevejledning

Denne afgørelse kan i henhold til § 22, stk. 1, i Lov om Energinet.dk, og i henhold til lov om naturgasforsyning § 51, jf. lovbekendtgørelse nr. 1116 af 8. november 2006, indbringes for Energiklagenævnet, Frederiksborggade 15, 1360 København K. Klagen skal være indgivet skriftligt inden 4 uger efter afgørelsen er meddelt.

Med venlig hilsen



Lykke Friis